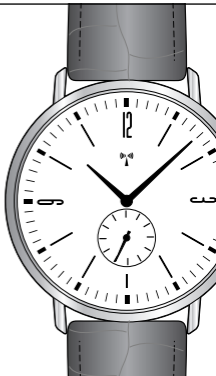




Tchibo

Zegarek na rękę sterowany falami radiowymi



pl Instrukcja obsługi i gwarancja

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg • 83371HB55XV

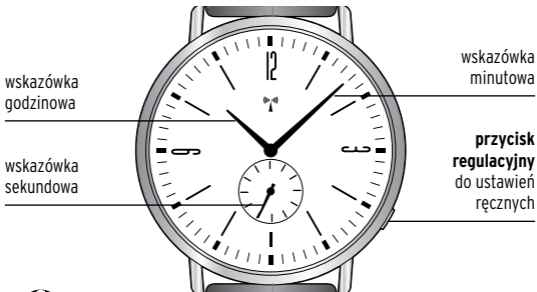
Spis treści

3	Widok całego zestawu	15	Ważne porady i wskazówki
4	Zasada działania		
6	Nastawianie zegarka w trakcie działania	17	Znaczenie informacji na odwrocie zegarka
10	Nastawianie zegarka po wymianie baterii	18	Usuwanie odpadów
11	Nastawianie innej strefy czasowej	19	Deklaracja zgodności
		20	Gwarancja



www.tchibo.pl/instrukcje

Widok całego zestawu



Usunąć folie zabezpieczające.

Zasada działania

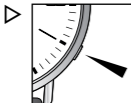
Urzędowy nadajnik DCF77 emituje sygnał atomowego wzorca czasu. Nadajnik ten znajduje się w niemieckim mieście Mainflingen, niedaleko Frankfurtu nad Menem. Sygnał czasu nadawany jest na fali długości 77,5 kHz w promieniu ok. 1500 km.

Zegarek odbiera sygnał czasu poprzez wbudowaną antenę i automatycznie ustawia się na prawidłowy czas. Po ustawieniu zegarek chodzi nadal w oparciu o wewnętrzny mechanizm kwarcowy.

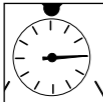
Odbiornik zegarka uaktywnia się raz dziennie, porównując emitowany wzorzec czasu z czasem wyświetlanym.

Wewnętrzny mechanizm kwarcowy odznacza się wysoką dokładnością. Nie ma więc większego znaczenia, jeśli czasami nie jest możliwy odbiór sygnału czasu.

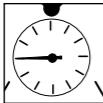
Sprawdzanie odbioru sygnału radiowego



Używając spiczastego przedmiotu (np. małego śrubokrętu), nacisnąć jeden raz krótko zagłębiony przycisk regulacyjny.



Jeżeli wskazówka sekundowa przeskoczy na godzinę 3:00, oznacza to, że radiowy sygnał czasu został odebrany. Po krótkim czasie wskazówka sekundowa wróci do normalnego ruchu.




Jeżeli wskazówka sekundowa przeskoczy na godzinę 9:00, oznacza to, że odbiór sygnału czasu nie był możliwy. W takim przypadku zegarek będzie nocą automatycznie podejmował próby odbioru sygnału czasu.

Nastawianie zegarka w trakcie działania



W normalnym przypadku zegarek już w momencie zakupu wskazuje prawidłowy czas. Dzięki temu użytkownik nie musi dokonywać żadnych ustawień.

Jeżeli zegarek nie wskazuje dokładnego czasu, może być konieczne jego ponowne nastawienie.

-  1. Używając spiczastego przedmiotu (np. małego śrubokrętu), wcisnąć zagłębiony przycisk regulacyjny i przytrzymać przez kilka sekund, **aż zaczną się poruszać wszystkie 3 wskazówki.**
2. Puścić przycisk. Powinna się teraz ustawić godzina 12:00. Gdy proces ustawiania się zakończy, sekundnik odmierza 30 sekund do przodu.

Ma to zasignalizować użytkownikowi, że w razie potrzeby można teraz skorygować wskazówki ręcznie.

- **Jeśli wszystkie wskazówki ustawiły się dokładnie na godzinę 12:00**, nie trzeba dokonywać żadnych dodatkowych ustawień. Położyć zegarek w miejscu, gdzie odbiór fal radiowych jest optymalny, np. na parapecie okna. W zależności od siły sygnału zegarek w ciągu maks. 15 minut ustawi właściwą godzinę z dokładnością do jednej sekundy.
- **Jeśli NIE wszystkie wskazówki ustawiły się dokładnie na godzinę 12:00**, należy postępować według poniższej procedury:
 1. Ustawić sekundnik:
Nacisnąć krótko przycisk regulacyjny - sekundnik ustawia się na godzinę 12:00. Jeśli nie, naciskać krótko przycisk

regulacyjny do momentu, aż sekundnik znajdzie się na godzinie 12:00.

Następnie odczekać ok. 15 sekund - sekundnik automatycznie przemieści się na godzinę 6:00. Teraz można skorygować wskazówki minutową i godzinową.

2. Ustawić wskazówki minutową i godzinową:

- Naciskać krótko przycisk regulacyjny - wskazówka minutowa przemieszcza się w pojedynczych krokach.
- Gdy przycisk regulacyjny zostanie wciśnięty na dłużej niż ok. 5 sekund, wskazówki minutowa i godzinowa zaczynają się przemieszczać szybko do przodu. Nacisnąć ponownie krótko przycisk regulacyjny, aby zatrzymać szybki bieg wskazówek.



Szybki ruch wskazówek należy zatrzymać około pół minuty przed godziną 12:00, a resztę należy ustawić w pojedynczych krokach. Jeżeli godzina 12:00 zostanie przekroczona, należy zacząć nastawianie od początku.

3. Położyć zegarek w miejscu o optymalnych warunkach odbioru sygnału radiowego, np. na parapecie. W ciągu maksymalnie 5 minut (w zależności od siły sygnału) zegarek ustawi się co do sekundy na prawidłowy czas zegarowy.

Nastawianie zegarka po wymianie baterii


Wskazówki powinny automatycznie ustawić się na godzinę 12:00, jeżeli bateria jest prawie rozładowana. Zegarek stoi i sygnalizuje przez to, że bateria musi zostać wymieniona. Przed wyjęciem baterii należy sprawdzić, czy wszystkie wskazówki znajdują się w pozycji godziny 12:00.

- **Jeśli wszystkie wskazówki ustawiły się dokładnie na godzinę 12:00**, nie trzeba dokonywać żadnych dodatkowych ustawień. Po wymianie baterii położyć zegarek w miejscu, gdzie odbiór fal radiowych jest optymalny, np. na parapecie okna. W zależności od siły sygnału zegarek w ciągu maks. 5 minut ustawi właściwą godzinę z dokładnością do jednej sekundy.

- **Jeśli NIE wszystkie wskazówki ustawiły się dokładnie na godzinę 12:00**, należy postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Nastawianie zegarka w trakcie działania”.
-

Nastawianie innej strefy czasowej

Przebywając w krajach, w których czas urzędowy różni się o jedną lub dwie godziny od czasu środkowoeuropejskiego (CET) wzgl. letniego, można ręcznie ustawić żądaną strefę czasową.

1.  Używając spiczastego przedmiotu (np. małego śrubokrętu), wcisnąć zagłębiony przycisk regulacyjny i przytrzymać przez ok. 5 sekund, aż sekundnik na małej tarczy przemieści się najpierw na godzinę 3:00 lub 9:00, zatrzyma się na chwilę, a następnie przemieści się na aktualną godzinę (format 24-godzinny).

2. Puścić przycisk.



Przykład: Jest godzina 14:30 czasu środkowoeuropejskiego (CET). Po wykonaniu kroków 1 i 2 zgodnie z powyższym opisem wskazówka sekundowa ustawiona zostanie na aktualną godzinę (14:00 w formacie 24-godzinnym), czyli na 14.

3. Jedno krótkie naciśnięcie przycisku regulacyjnego przestawia zegarek o jedną godzinę do przodu.



Przykład: Użytkownik wyjeżdża do Moskwy. Lokalny czas w stolicy Rosji to CET + 2 godziny, czyli 16:30. Należy więc dwukrotnie nacisnąć przycisk regulacyjny, tak aby wskazówka sekundowa ustawiła się na godzinę 16:00.



Alternatywnie można też ustawić czas zegarowy ręcznie w następujący sposób: Naciskać przycisk regulacyjny dotąd, aż sekundnik ustawi się na godzinie 12:00 = 24:00. Następnie dla każdej godziny nacisnąć 1x przycisk regulacyjny: 1x = godz. 1 w nocy, 2x = godz. 2 w nocy, 14x = godzina 14:00 po południu itd.

4. Odczekać ok. 15 sekund. Wskazówki zostają ustawione na nowy czas zegarowy.

Po powrocie do kraju należy ręcznie przywrócić w zegarku czas środkowoeuropejski (MET).

Przegląd różnic czasowych na świecie (obowiązuje tylko dla czasu zimowego)

Różnica czasu	Miasto
-11	Honolulu
-9	Los Angeles
-6	Nowy Jork, Toronto
-4	Rio de Janeiro, Buenos Aires
-1	Londyn
0	Paryż, Rzym, Berlin, Warszawa
+1	Kair, Helsinki, Johannesburg
+2	Moskwa
+3	Dubaj
+6	Bangkok
+7	Hong Kong, Singapur
+9	Sydney

Ważne porady i wskazówki

- Nigdy nie wolno samodzielnie otwierać koperty zegarka.
- Zegarek chroniony jest przed wstrząsami, które występują podczas normalnego noszenia na ręce.
- Nie należy narażać zegarka na skrajne wahania temperatur, aby uniknąć gromadzenia się kondensatu wewnątrz zegarka.
- Należy bezwzględnie unikać bardzo silnych pól magnetycznych, które mogą rozregulować pomiar czasu.
- Wymiana baterii: zegarek sterowany sygnałem radiowym zasilany jest z baterii litowej typu CR2016.






Ważne: Nie należy na dłużej pozostawiać zużytej baterii w zegarku, gdyż może dojść do jej odgazowania i w konsekwencji do uszkodzenia zegarka.

- W krajach położonych w innych strefach czasowych nie działa odbiór sygnału czasu bądź zegarek wskazuje czas środkowo-europejski. Ustawić w razie potrzeby strefę czasową.
- Należy pamiętać, że w przypadku czasu letniego przesunięcie czasowe może być inne niż podano w naszej tabeli, ponieważ umowna data przestawiania zegarów z czasu zimowego na letni (i odwrotnie) może być w różnych regionach inna.
- Skórzany pasek zegarka należy chronić przed wilgocią. Skóra ma tendencję do pochłaniania wilgoci. Między innymi z tego powodu należy zdejmować zegarek na noc.

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
D-22297 Hamburg, www.tchibo.de



Znaczenie informacji na odwrocie zegarka

water resistant					
na przykład	zmywanie, deszcz	kąpiel w wannie	prysznic	pływanie, nurkowanie z rurką	nurkowanie
3 bar	✓				
5 bar	✓	✓			
10 bar	✓	✓	✓	✓	
20 bar	✓	✓	✓	✓	✓

Przy całkowitej wciśniętej główce regulacyjnej zegarek zachowuje wodoszczelność podczas wykonywania czynności wymienionych w powyższej tabeli. Nie nadaje się jednak do użytku jako sprzęt nurkowy! Aby zagwarantować wodoszczelność zegarka, wymiany baterii winien dokonywać tylko fachowiec!

Usuwanie odpadów

Zegarek, jego opakowanie oraz włożona już bateria zawierają wartościowe materiały, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Każdy użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie

przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.



Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki wzgl. usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

Deklaracja zgodności

Tchibo GmbH niniejszym deklaruje, że ten produkt (**320 943**) w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia Dyrektywy 1999/5/WE. Pełną deklarację zgodności można znaleźć pod adresem www.tchibo.pl/instrukcje.

Gwarancja

Udzielamy **3-letniej gwarancji** od daty zakupu.

Ten produkt został wyprodukowany zgodnie z najnowszą technologią produkcji i poddany precyzyjnej kontroli jakości. Gwarantujemy niezawodność tego produktu.

W okresie gwarancji wszystkie wady materiałowe i produkcyjne będą usuwane bezpłatnie. Warunkiem uznania gwarancji jest przedłożenie dowodu zakupu produktu w Tchibo lub u autoryzowanego partnera handlowego Tchibo.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad produktu prosimy najpierw o kontakt z Linią Obsługi Klienta. Nasi pracownicy Linii Obsługi Klienta chętnie pomogą i omówią z Państwem dalszy sposób postępowania.

Gwarancją nie są objęte szkody powstałe wskutek nieprawidłowej obsługi produktu, a także części ulegające zużyciu i materiały eksploatacyjne. Części te można zamówić telefonicznie pod podanym w tej gwarancji numerem telefonu.

Naprawy sprzętu niepodlegające gwarancji można zlecić odpłatnie w Centrum Serwisu Tchibo (cena odpowiada naliczanym indywidualnie kosztom własnym).

Gwarancja ta nie ogranicza praw wynikających z ustawowej rękojmi.



Aby uzyskać dodatkowe informacje o produkcie, zamówić akcesoria lub zapytać o nasz serwis gwarancyjny, prosimy o kontakt telefoniczny z Linią Obsługi Klienta.

Polska



801 655 113

(koszt połączenia: 0,35 zł/min)
od poniedziałku do niedzieli
w godz. 08.00 - 22.00
e-mail: service@tchibo.pl

Numer artykułu: 320 943

Kupon serwisowy

Prosimy wypełnić kupon drukowanymi literami
i dołączyć go do produktu.

Imię i nazwisko

Ulica, numer

Kod pocztowy, miejscowość

Kraj

Tel. (w ciągu dnia)

**Jeżeli usterka nie
jest objęta gwarancją:**
(zakreślić)



Proszę o zwrot
artykułu bez
naprawy.



Proszę o
oszacowanie
kosztów naprawy,
jeżeli przekroczą
one kwotę 35 zł.



Kupon serwisowy

Prosimy wypełnić kupon drukowanymi literami
i dołączyć go do produktu.

**Numer
artykułu:** 320 943

Opis usterki

Data zakupu

Data/Podpis

